

SUNDAY, JANUARY 14  
32<sup>nd</sup> Sunday after Pentecost, Leavetaking of the Theophany

TONE 7

"Lord I Call..." Tone 7

Lord, I call upon You, hear me!  
Hear me, O Lord!  
Lord, I call upon You, hear me!  
Receive the voice of my prayer,  
when I call upon You!//  
Hear me, O Lord!

Let my prayer arise  
in Your sight as incense,  
and let the lifting up of my hands  
be an evening sacrifice!//  
Hear me, O Lord!

- v. (10) Bring my soul out of prison, that I may give thanks to Your Name!*
- v. (9) The righteous will surround me; for You will deal bountifully with me.*
- v. (8) Out of the depths I cry to You, O Lord. Lord, hear my voice!*

**Tone 7**      *(for the Resurrection)*

Come, let us rejoice in the Lord,  
Who destroyed the dominion of death!  
Let us sing to Him with the bodiless hosts,  
for He enlightened the race of man!//  
O our Maker and Savior, glory to You!

- v. (7) Let Your ears be attentive to the voice of my supplications!*

You endured the Cross and burial for our sake.  
By Your death, You destroyed death as God.  
We fall down before Your Resurrection on the third day,//  
O Savior, glory to You!

- v. (6) If You, O Lord, should mark iniquities, Lord, who could stand? But there is forgiveness with You.*

When the Apostles beheld the Resurrection of the Maker,  
they were amazed and sang the angelic praise.  
This is the glory of the Church.  
This is the richness of the Kingdom.//  
O Lord, crucified for our sake, glory to You!

*v. (5) For Your Name's sake I wait for You, O Lord. My soul has waited for Your word; my soul has hoped on the Lord.*

*(Resurrection stichera by Anatolius)*

You were held by lawless men, O Christ,  
but to me, You are God, and I am not ashamed.  
You were smitten on the cheek, but I do not deny You.  
You were nailed to the Cross and I do not conceal it,  
for I glory in Your Resurrection: Your death is my life.//  
O Almighty Lord and Lover of man, glory to You!

*v. (4) From the morning watch until night, from the morning watch, let Israel hope on the Lord!*

**Tone 2**      *(for the Feast, by John the Monk)*

Our Light that enlightens all  
comes to be baptized.  
The Forerunner sees Him and rejoices in His soul.  
His hand trembles as he shows Him to the people:  
“Behold, the Redeemer of Israel,  
the One Who frees us from corruption.”//  
O sinless One, Christ our God, glory to You!

*v. (3) For with the Lord there is mercy and with Him is plenteous redemption, and He will deliver Israel from all his iniquities.*

A servant baptized our Redeemer  
and the coming of the Spirit bore witness to Him.  
The hosts of Angels saw this and shook with fear.  
And the voice of the Father was heard from heaven:  
“The One on Whom the Forerunner lays his hand,  
He is My beloved Son; I am well pleased in Him.”//  
O Christ our God, glory to You!

*v. (2) Praise the Lord, all nations! Praise Him, all peoples!*

The streams of the Jordan received You, their Source,  
and the Comforter descended in the form of a dove.  
He Who bowed the heavens now bows His head.  
The Clay cries aloud to the Potter:  
“Why do You command me to do what is beyond me;  
for it is I that should be baptized by You?”//  
O sinless One, Christ our God, glory to You!

*v. (1) For His mercy is confirmed on us, and the truth of the Lord endures forever.*

Wishing to save mankind that had gone astray,  
You did not think it unworthy for You  
to be clothed in the form of a servant;  
for it was proper for You as Master and God  
to take upon Yourself human nature for our sake.  
Being baptized in the flesh, O Redeemer,  
You made us worthy of forgiveness.  
And so we cry out to You://  
“O Benefactor, Christ our God, glory to You!”

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;*

**Tone 2**      *(for the Feast, by Byzans)*

You bowed Your head before the Forerunner  
and crushed the heads of the dragons.  
You stood in the waters and enlightened all things//  
that they might glorify You, O Savior, the Light of our souls.

*now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 7**      *(Theotokion – Dogmatikon)*

No tongue can speak of your wonderful childbearing,  
for the order of nature was overruled by God.  
You were revealed to be a Mother above nature,  
for you remained a Virgin beyond reason and understanding.  
Your conception was most glorious, O Theotokos!  
The manner of your giving birth was ineffable, O Virgin!  
Knowing you to be the Mother of God,  
devoutly we pray to you://  
“Beseech Him to save our souls!”

### **Aposticha**

**Tone 7**      *(for the Resurrection)*

As the Savior of the world You arose from the tomb.  
As God You resurrected the race of man with Your flesh.//  
O Lord, glory to You!

*v. The Lord is King; He is robed in majesty!*

Come, let us worship the One Who rose from the dead,  
and enlightened all creation!  
By His death, He saved us from the torments of hell.//  
By His Resurrection He has granted us eternal life and great mercy.

*v. For He has established the world, so that it shall never be moved.*

You descended into hell, capturing death, O Christ.  
In three days You arose again,  
resurrecting us who glorify Your Resurrection,//  
O Lord and Lover of man.

*v. Holiness befits Your house, O Lord, forevermore!*

When You were placed in the tomb as one asleep,  
the sight was great and awesome.  
But when You rose on the third day as almighty God,  
You resurrected Adam with Yourself.//  
Glory to Your Resurrection, only Lover of man!

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit;  
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 6**      *(for the Feast, by Theophanes)*

When the Son Who was born of a Virgin  
asked to be baptized in the Jordan,  
the Shining Lamp, born of a barren woman, cried to Him in fear and joy://  
“Sanctify me, O Master, by Your divine Epiphany!”

*(at Great Vespers)*

**Tone 7**      **Troparion**      *(Resurrection)*

By Your Cross You destroyed death.  
To the thief You opened Paradise.  
For the Myrrhbearers You changed weeping into joy.  
And You commanded Your disciples, O Christ God,  
to proclaim that You are risen,//  
granting the world great mercy.

*Glory to the Father, and to the Son, and to the Holy Spirit,  
now and ever, and unto ages of ages. Amen.*

**Tone 1      Troparion    (*Feast*)**

When You, O Lord, were baptized in the Jordan,  
the worship of the Trinity was made manifest.  
For the voice of the Father bore witness to You,  
and called You His beloved Son;  
and the Spirit in the form of a dove  
confirmed the truthfulness of His word.  
O Christ our God, You have revealed Yourself//  
and have enlightened the world, glory to You.

*(at the Divine Liturgy)*

**Tone 7      Troparion    (*Resurrection*)**

By Your Cross You destroyed death.  
To the thief You opened Paradise.  
For the Myrrhbearers You changed weeping into joy.  
And You commanded Your disciples, O Christ God,  
to proclaim that You are risen//  
granting the world great mercy.

**Tone 1      Troparion    (*Feast*) (*see above*)**

**Tone 7      Kontakion    (*Resurrection*)**

The dominion of death can no longer hold men captive,  
for Christ descended, shattering and destroying its powers.  
Hell is bound, while the Prophets rejoice and cry:  
“The Savior has come to those in faith;//  
enter, you faithful, into the Resurrection!”

**Tone 4      Kontakion    (*Feast*)**

Today You have shone forth to the world, O Lord,  
and the light of Your countenance has been marked on us.  
Knowing You, we sing Your praises:  
“You have come and revealed Yourself;//  
O unapproachable Light.”

**Tone 7      Prokeimenon      (Resurrection)**

The Lord shall give strength to His people. / The Lord shall bless His people with peace. (Ps. 28:11)

*V. Offer to the Lord, O you sons of God! Offer young rams to the Lord! (Ps. 28:1a)*

**Tone 4      Prokeimenon      (Feast)**

Blessed is He that comes in the Name of the Lord. / God is the Lord and has revealed Himself to us. (Ps. 117:26b, 27b)

**Epistle**  
(233) Ephesians 6:10-17

**Tone 7**

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*V. It is good to give thanks to the Lord, to sing praises to Your Name, O Most High. (Ps. 91:1)*

*V. To declare Your mercy in the morning, and Your truth by night. (Ps. 91:2a)*

**Tone 4**

*V. Bring to the Lord, O sons of God, bring to the Lord young rams. (Ps. 28:1a)*

**Gospel**  
(91) Luke 18:35-43

*(Instead of "It is truly meet...", we sing:)*

Magnify, O my soul, the most pure Virgin Theotokos,  
more honorable than the heavenly hosts!

No tongue knows how to praise you worthily, O Theotokos;  
even angels are overcome with awe praising you.

But since you are good, accept our faith;

for you know our love inspired by God!

You are the defender of Christians, and we magnify you.

**Communion Hymn**

Praise the Lord from the heavens, praise Him in the highest! (Ps. 148:1)

The grace of God has appeared for the salvation of all men. (Titus 2:11)

Alleluia, Alleluia, Alleluia!

*Prepared by the Department of Liturgical Music and Translations, Orthodox Church in America.*